

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ  
“Το φως της πίστεως”



**783 New Canterbury Rd.  
Hurlstone Park,**

απέναντι από την εκκλησία του Αγίου Στεφάνου

**Τηλ. 1800 053 134**

(24 ώρες χωρίς χρέωση για την περιοχή του Σύδνεϋ)

**Προσωπική εξυπηρέτηση από τον  
ΚΩΣΤΑ & την ΜΑΡΙΑ ΓΚΑΤΖΙΑ**

10792

**ΓΙΑ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΠΕΝΘΟΥΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΩΝ  
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΣΤΟΝ “ΚΟΣΜΟ” 9550 1088**  
**Η χρέωση γίνεται μόνο μία φορά για όλες τις εκδόσεις  
της εβδομάδας**

Dependable • Sincere • Dignified  
(Wholly Australian owned and Family operated)



**Euro Funeral Services**

**9759 9759**

Available 24 Hours - Sydney Wide

**Ελληνικό Οικογενειακό Γραφείο Κηδειών  
Many Cultures – One Funeral Home**

10 Hassall Street  
Parramatta, 2150

Στίς υπηρεσίες μας συμπεριλαμβάνονται:  
- ΔΩΡΕΑΝ  
• Λειωφορεία από τις εκκλησίες  
στα νεκροταφεία  
• ΔΙΑΘΗΚΕΣ από έμπειρους δικηγόρους.  
• Μνημεία όλων των ειδών σε φτηνές τιμές  
Τηλ. 1300 880 687,

Head office and Chapel  
890 Canterbury Road  
Roselands, 2196



“Σήματα SOS” για τον καρκίνο του προστάτη

## Ποια συμπτώματα καθιστούν απαραίτητη την εξέταση

Ο καρκίνος του προστάτη είναι ένας ιδιαίτερος καρκίνος. Σε μερικές περιπτώσεις εξελίσσεται τόσο αργά ώστε δεν απαιτεί καμία θεραπεία, ενώ σε αντίθεση με τους περισσότερους καρκίνους συχνά προκαλεί ύποπτα συμπτώματα από τα πρώτα του κιόλας στάδια, όταν μπορεί να ιαθεί.

Όπως γράφει η εφημερίδα “Τάϊμς” του Λονδίνου, η άποψη ότι περισσότεροι άνδρες πεθαίνουν με καρκίνο του προστάτη παρά από καρκίνο του προστάτη, είναι λανθασμένη. Όπως συμβαίνει με όλους τους καρκίνους, έτσι κι αυτός πρέπει να διαγνωνισκεται νωρίς, ώστε να αξιολογείται εγκαίρως πόσο απειλητικός είναι και να λαμβάνονται τα απαραίμενα μέτρα.

Το αν θα αναπτύξει ένας ασθενής συμπτώματα στην ουροποιητική λειτουργία του ή όχι εξαρτάται έως ένα βαθμό από τη θέση του καρκίνου μέσα στον προστατικό αδένα και στη φύση

των καρκινικών κυττάρων.

Τα συμπτώματα που πρέπει να δημιουργήσουν υποψία για καρκίνο του προστάτη είναι ίδια με αυτά της καλοίθους υπεροπλασίας του αδένα (του «προστάτη», όπως μονολεκτικά είθισται να τον αποκαλούν οι άντρες).

Τα συμπτώματα αυτά είναι αισθηματικά ότι η ουροδόχος κύστη δεν έχει αδειάσει τελείως έπειτα από τη διούρηση, συχνούρια (μεσολαβούν λιγότερο από 2 ώρες μεταξύ των διουρήσεων), διακοπόμενη διούρηση (σταματάει η ζοή και σε λίγα λεπτά ο ασθενής θέλει να ξαναπάει στην τουαλέτα), επιτακτική ανάγκη για διούρηση (μερικές φορές με διαφυγή ούρων), μειωμένη ζοή ούρων και νυκτουργία (ο πάσχων ξυπνάει τη νύχτα για να ουρήσει).

Πολλοί άνδρες παρατηρούν επίσης ότι η σεξουαλική ικανότητά τους αρχίζει να φθίνει: εκδηλώνονται εμφανή στυτική δυσλειτουργία ή φτωχή στύση, παρ' ότι η ερωτική επιθυμία τους παραμένει αναλλοίωτη.

Εάν ένας άνδρας δεν έχει συμπτώματα, ο μόνος τρόπος για να ανιχνευθεί εγκαίρως ο καρ-

κίνος του προστάτη είναι μέσω μιας αιματολογικής εξέτασης κατά την οποία μετρώνται τα επίπεδα μιας πρωτεΐνης- του ειδικού προστατικού αντιγόνου ή PSA.

Εξέταση του PSA πρέπει να κάνουν μία φορά τον χρόνο όλοι οι άνδρες ηλικίας άνω των 50 ετών. Όσοι, όμως, έχουν οικογενειακό ιστορικό καρκίνου του προστάτη πρέπει να αρχίζουν τη μετρηση στα 40 τους.



**ACROPOLIS**  
FUNERAL SERVICES

**Tel: 95581770**



ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ

**EARLWOOD - HEAD OFFICE**

212 Homer Street

Earlwood NSW 2206

**Tel: 95581770**

**KOGARAH**

18/5 Belgrave Street

Kogarah NSW 2217

**Tel: 95876188**

**KINGSFORD**

120-122 Gardeners Road

Kingsford NSW 2032

**Tel: 96973199**

11714